

**30 Y 31 DE DICIEMBRE, 2023  
LA SAGRADA FAMILIA**



Hoy la Iglesia celebra la Fiesta de la Sagrada Familia. Esta celebración se asigna al domingo dentro de la octava de Navidad. El Evangelio de hoy está tomado del Evangelio según Lucas y es parte de la Narrativa de la infancia de Lucas.

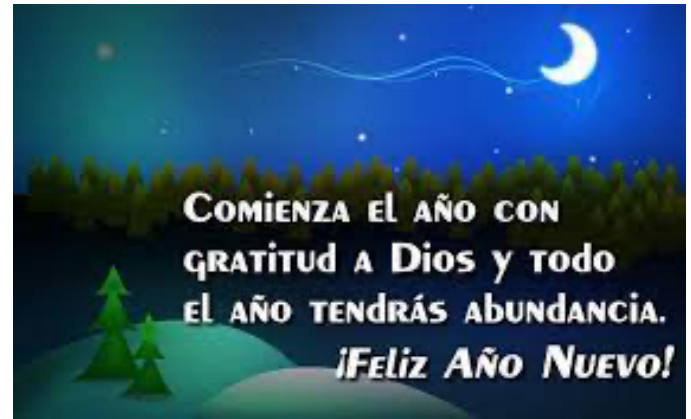
El Evangelio de hoy describe la presentación del niño Jesús en el Templo y muestra a José y María como judíos devotos, siguiendo las reglas de la Ley de Moisés. El Evangelio alude a varios aspectos de la Ley de Moisés: la circuncisión, la dedicación del hijo primogénito al Señor y la purificación de la mujer después del parto.

Según la Ley de Moisés presentada en el Libro de Levítico, una mujer era considerada ritualmente impura durante su período menstrual y durante un período de tiempo prescrito después del nacimiento de un niño. Después del nacimiento de un hijo, una mujer era considerada ritualmente impura durante 40 días. Después del nacimiento de una hija, una mujer era considerada impura durante 80 días. Para recuperar la pureza ritual, una mujer judía realizaba los ritos de purificación apropiados y hacía la ofrenda ritual prescrita.

El Evangelio de hoy señala que Jesús fue circuncidado al octavo día después de su nacimiento, de acuerdo con la Ley Mosaica. En aquel tiempo lo llamaban Jesús, nombre que le puso el ángel Gabriel. El día 40 después del nacimiento de Jesús, María realizó los ritos de purificación apropiados e hizo su ofrenda en el Templo. Aunque la Ley de Moisés requería la ofrenda de un cordero, aquellos que no podían permitirse el lujo de comprar un cordero podían sustituirlo por dos tórtolas o dos palomos. En esta escena, Lucas identifica a José y María como pobres y, de hecho, a lo largo del Evangelio de Lucas, Jesús mostrará especial preocupación por los pobres.

Otro rito judío al que se hace referencia en este Evangelio es la dedicación del hijo primogénito al Señor. En memoria de la fiesta de la Pascua, cuando los primogénitos de los israelitas en Egipto fueron salvados de la muerte, la Ley de Moisés prescribió que todos los primogénitos varones de Israel debían ser consagrados al Señor. En esta tradición, María y José presentan al niño Jesús en el Templo de Jerusalén.

En Jerusalén, Lucas informa que María y José se encuentran con dos judíos devotos, Simeón y Ana, quienes reconocen al niño Jesús como el cumplimiento de la esperanza de redención de Israel. En las palabras de Simeón encontramos una predicción del testimonio de María sobre la muerte de Jesús en la cruz. El Cántico de Simeón, también llamado por su nombre latino, *Nunc Dimittis*, se reza en la oración nocturna, o completas, durante la Liturgia de las Horas.



**¡FELIZ AÑO NUEVO 2024!**

*El personal de la Oficina Parroquial*

A medida que termina el año anterior y comienza uno nuevo, tómate un tiempo.

El momento de recordar las luchas que enfrentó, los errores que pudiste haber cometido y tal vez incluso a los seres queridos que perdiste.

Cada año experimenta angustia. Este no fué diferente.

Y al recordar, encuentra la semilla de esperanza escondida en el ayer.

Recuerden cómo han sido bendecidos. Revivan cuando encontraron una fuerza inesperada. Recuerden dónde vió obrar el gran Espíritu de Dios. Y sé que su misericordia los mantuvo adelante todo este tiempo.

Reconozcan su misericordia. Pidan su paz.

La paz que se derrama en cada momento de cada día desde las llagas de Cristo.

Prepáranos Señor para el Año Nuevo. Levántanos y coloca en nuestros corazones un deseo renovado de conocerte y adorarte más. Danos la gracia abundante. Báñanos con tu amor sanador.

Que tu Reino eterno reine en nuestros corazones y en nuestras vidas. Que el Año Nuevo nos muestre una vez más tu eterna misericordia y gloria.

Y cantemos tus alabanzas con gran alegría.

En el nombre de Jesús, Amén.



SE LES INFORMA QUE  
EL LUNES, 1 DE ENERO HABRÁ MISA A LAS 12:05PM.

**HORA TEMPORAL DE MISA DEL MARTES**  
HASTA NUEVO AVISO, LA MISA SERÁ A LAS 5:30PM.



**The Mendocino  
Knights of Columbus**

**STEVE JORDAN IS BACK!!**

The Knights cordially invite you to the 47th Annual  
**BEST CRAB FEED ON THE NORTH COAST**  
Friday & Saturday, January 26 & 27, 2024 at 5:30 p.m.

**COME AND ENJOY!**

Lloads of fresh Dungeness crab, fresh salad,  
toasted garlic bread, dessert AND entertainment

**\$ 150.00 pp — Friday or Saturday Crown Hall Dinner (VIP seating)\***  
Tickets for **VIP Seating** will go on sale on  
Friday, November 10  
at [KCMendo.org](http://KCMendo.org)

\*VIP seating includes ticket, premier seating, premium wine and assigned servers

**\$ 95.00 pp — Friday or Saturday Crown Hall Dinner (General Seating)**  
**\$ 95.00 pp — Saturday Take Out Dinner (includes 2 raffle tickets)**  
(to be picked up at Crown Hall )

Tickets for **General Seating** and **Takeout** will go on sale  
Monday, November 13 at [KCMendo.org](http://KCMendo.org)

As always, these tickets sell out quickly, so please purchase early  
Raffle tickets on sale online, as well as at the event  
Seating assignments for the Crown Hall dinners and information for Takeout  
pickup will be sent out on January 22, 2024  
Questions? [info@kcmendo.org](mailto:info@kcmendo.org) or (707) 710-7787



SE LES INFORMA QUE POR MOTIVO DEL AÑO NUEVO,  
LA OFICINA PARROQUIAL ESTARA CERRADA  
EL LUNES, 1 DE ENERO, 2024.



LOS CALENDARIOS PARA EL AÑO 2024 YA ESTAN DISPONIBLES EN  
EL VESTIBULO DE LA IGLESIA. FAVOR DE TOMAR UNO.



**Caminata por la Vida Costa Oeste 2024:**

Únase a compañeros católicos y defensores de la vida de toda  
California y más allá mientras defendemos a los más pequeños  
entre nosotros en la 19.ª Caminata Anual por la Vida en la Costa  
Oeste en San Francisco el 22 de enero de 2024. Habrá misa a las  
9:30 a. m. celebrada por El Arzobispo Salvatore Cordileone en la  
Catedral de Santa María. La manifestación comienza a las 12:30  
p.m. en la Plaza del Centro Cívico de San Francisco, y la  
caminata, por Market Street comienza a la 1:30 p.m. Para  
obtener más información, visite [www.walkforlifewc.com](http://www.walkforlifewc.com)  
o llame al 415-658-1793.

**INTENCIONES DE LAS MISAS  
DEL 30 DE DICIEMBRE, 2023 AL 5 DE ENERO, 2024**

|                |         |   |
|----------------|---------|---|
| Sábado (30)    | 5:00pm  | Fred & Clara White †<br>Thomas Galemba †<br>Margarito Martín †  |
|                | 6:30pm  | Antonia Rentería †<br>Mauricio Escobedo †<br>Victor Martín & Raquel Dzul †<br>Gerardo Escobedo (sanación) |
| Domingo (31)   | 8:00am  | Sherlyn Ramos †   |
|                | 10:00am | Missa pro populo  |
| Lunes (01)     | 12:05pm | Jorge Santos †<br>Antonia Rentería †  |
| Martes (02)    | 5:30pm  | Familia Espinoza  |
| Miércoles (03) | 12:05pm | Refugio Yáñez †   |
| Jueves (04)    | 12:05pm | Moisés Villalpando †  |
| Viernes (05)   | 12:05pm | Theresa Hamilton †  |
|                | 6:00pm  | Refugio Yáñez †   |

**COLECTA SEMANAL**

DICIEMBRE 23 Y 24, 2023...\$1,525.00  
FONDO DE MANTENIMIENTO PARA LA IGLESIA...\$622.00  
NAVIDAD...\$3,177.00

**SEGUNDA COLECTA DE ESTE FIN DE SEMANA:**  
MINISTERIO DE SAN VICENTE DE PAUL

**SEGUNDA COLECTA PARA EL PROXIMO FIN DE SEMANA:**  
SEGURO DE RESPONSABILIDAD CIVIL

**¡¡MUCHAS GRACIAS POR SU APOYO Y COOPERACION!!**

**OREMOS POR NUESTROS FAMILIARES Y AMIGOS  
EN EL SERVICIO MILITAR**

Jovany Baez, Justin Mertle, María de la Luz Ramírez, Rebeca  
Sánchez, José Araiza, Jr., Marina González, Alondra Jara, Sonia Jara,  
Matt Mills & Jared Schroeder.

**OREMOS POR LOS ENFERMOS DE LA PARROQUIA**  
Bertha Valenzuela, Carole Shoptaw, Gina Pivrotto, Angie Gómez,  
Judy Halren, Rose Cortez, Fidela Jara, Felix Sanfillán, Martha  
Sánchez, Gerardo Escobedo, Angie Freitas, Russel Bryant, Derrick  
Heater, Ann Gallagher, Brianna Lopez, Margaret Milliken, Nick  
Quin, Mary Servis, Denis Sousa, Matty Walker, Ofelia Ybarra.



**UNCIÓN DE LOS ENFERMOS**

Cuando un feligrés esté confinado en casa u hospitalizado y le  
gustaría que el Padre Pacheco le haga una visita para que  
reciban la Sagrada Comunión y/o Unción de los Enfermos, favor  
de llamar a la Oficina Parroquial al 707-964-0229 y después de los  
horarios de oficina, favor de llamar al 707-813-4188.



¡TE INVITAMOS A NUESTRO CURSO BASICO DE ESTUDIO BIBLICO  
EN ESPAÑOL 2023 – 24!

**TODOS LOS MIERCOLES DE 6PM – 8PM EN EL SALON DE CLASES #2.**  
PARA MAS INFORMACION, FAVOR DE COMUNICARSE A LA OFICINA  
PARROQUIAL AL 707-964-0229.



EN EL VESTÍBULO DE LA IGLESIA, EN EL MURO DEL LADO SUR ESTÁ UN HERMOSO  
ÁRBOL MEMORIAL. SUS HERMOSAS HOJAS COLOR DORADO REPRESENTAN DE  
UNA FORMA ESPECIAL A LOS MIEMBROS FALLECIDOS DE NUESTRA PARROQUIA.

POR LA SUMA DE \$ 200.00, QUE PUEDES DAR A LA SECRETARIA DE LA  
PARROQUIA EL O LOS NOMBRES, JUNTO CON LAS FECHAS EXACTAS DE  
NACIMIENTO Y FALLECIMIENTO Y EN CORTO TIEMPO SE TENDRA LA HOJA Y SERA  
UN RECORDATORIO PERMANENTE DE UN SER QUERIDO QUE SE HA IDO DE ESTE  
MUNDO Y AHORA ESTA EN LA PRESENCIA DE DIOS. PARA MÁS INFORMACIÓN,  
LLAME A LA OFICINA PARROQUIAL AL 707-964-022.



### **NOS GUSTARÍA RECORDARLES QUE:**

La Parroquia Nuestra Señora del Buen Consejo ahora ofrece  
“**ParishSOFT Giving**”, ¡un software de  
donaciones en línea!

Para comenzar, puede ir a [olgcinfb.org](http://olgcinfb.org).

*Desde este enlace se le permitirá administrar su propia cuenta,  
configurar donaciones recurrentes en una fecha que desee o  
una donación única, ¡y puede configurarlo con su tarjeta de  
crédito, tarjeta de débito, cuenta de cheques o de ahorros!*

*Si tiene alguna pregunta, comuníquese a  
la Oficina Parroquial al 707-964-0229.*



SE LES RECUERDA QUE TODOS LOS JUEVES A LAS 11:00AM  
TENEMOS LA HORA SANTA DONDE ESTA EXPUESTO EL SANTISIMO  
SACRAMENTO SEGUIDA POR LA SANTA MISA A LAS 12:05PM.